



Consejo Económico y Social

Distr. general
2 de julio de 2012
Español
Original: inglés

Décima Conferencia de las Naciones Unidas sobre la Normalización de los Nombres Geográficos

Nueva York, 31 de julio a 9 de agosto de 2012

Tema 11 c) del programa provisional*

**Documentos de datos toponímicos y nomenclatores:
mantenimiento de los datos**

Elaboración de la base de datos de nombres geográficos de Malasia

Resumen**

En vista de que la exactitud de los nombres geográficos forma parte de una comunicación eficaz, es imprescindible que Malasia cuente con nombres geográficos normalizados. Por consiguiente, se ha creado una base de datos de nombres geográficos integral, coherente y autorizada de la cual los interesados pueden extraer información rápidamente a través de Internet. La base de datos incluye nombres geográficos oficiales y es de utilidad, para, entre otras cosas, el comercio, las estadísticas demográficas nacionales, los derechos de propiedad y los registros catastrales, la planificación urbana y regional, la gestión ambiental, el socorro en casos de desastres naturales, las estrategias de seguridad y las operaciones de mantenimiento de la paz, la creación de mapas y atlas, la navegación automática, el turismo y las comunicaciones, así como los servicios postales y de noticias.

La elaboración de la base de datos comenzó con la creación de tres grupos de trabajo dependientes del comité nacional de nombres geográficos. La labor empezó en 2004, basándose en un mapa a escala 1:100.000. En 2009, se redujo la escala a 1:25.000 debido a un aumento de la urbanización. En 2011, se incorporaron módulos que utilizan caracteres árabes y módulos con audio en malasio. Al ritmo actual, la preparación del nomenclátor nacional concluiría a fines de 2012 y la siguiente fase de desarrollo de la base de datos comenzaría en 2013, utilizando mapas de las ciudades a escala 1:10.000.

* E/CONF.101/1.

** El informe completo fue preparado por Fuziah Abu Hanifah, Presidenta del grupo de trabajo de Malasia sobre la base de datos de nombres geográficos y el nomenclátor nacional, y está disponible únicamente en su idioma de presentación en <http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/UNGEGN/ungegnConf10.html>.

